

**Jane Austen à l'écran :
étude diachronique de
trois adaptations de
*Pride and Prejudice***

Lydia Martin

Lydia Martin

Allocataire-Monitrice (3e année), Université de Provence.

Thèse : « Les adaptations cinématographiques des romans de Jane Austen : esthétique et idéologie » (sous la dir. de Jean Viviès).

Résumé

Pride and Prejudice est le roman de Jane Austen qui a été le plus souvent porté à l'écran. Sur le marché des vidéos et des DVD ne subsistent que trois versions : le film de Leonard -la plus ancienne- qui date de 1940, et les deux derniers téléfilms de la BBC, diffusés en plusieurs épisodes, celui de Coke (1979) et celui de Langton (1995). Une ultime version, *Bride and Prejudice*, film bollywoodien réalisé par Gurinder Chadha, est sortie en salle en décembre 2004.

Ce bref historique souligne l'opportunité unique, dans le cadre des adaptations des romans de Jane Austen, d'éclairer l'importance de l'époque du tournage et l'influence du contexte cinématographique sur le film. En effet, l'étude diachronique des quatre versions met en évidence des reprises d'éléments typiques de genres filmiques alors en vogue, ce qui soulève la question du rapport à l'œuvre source (relation explicite ou non). L'intertextualité est double car le film est tiraillé entre l'œuvre romanesque originale et le style cinématographique dominant de l'époque où il est produit :

1940 : contexte des screwball comedies et des comédies romantiques.

1995 : contexte des heritage films.

2004 : cinéma indien à la mode. Rapprochement 1940-2004 : burlesque, comédie musicale.

Indications bibliographiques et filmographiques

AUSTEN, Jane. *Pride and Prejudice*. 1813. Ed. Vivien Jones. London : Penguin Classics, 1996 (titre en français : *Orgueil et préjugés*).

↳ *Pride and Prejudice* (MGM). Catégorie : film. Scénario : Aldous Huxley et Jane Murfin. Mise en scène : Robert Z. Leonard. Production : Hunt Stromberg. Avec Greer Garson (Elizabeth Bennet), Laurence Olivier (Darcy). 1940.

↳ *Pride and Prejudice* (BBC et A&E). Catégorie : série (259 min). Scénario : Fay Weldon. Mise en scène : Cyril Coke. Production : Jonathan Powell. Avec Elizabeth Garvie (Elizabeth Bennet), David Rintoul (Darcy). 1979.

↳ *Pride and Prejudice* (BBC et A&E). Catégorie : série (301 min). Scénario : Andrew Davies. Mise en scène : Simon Langton. Production : Sue Birtwistle. Avec Jennifer Ehle (Elizabeth Bennet), Colin Firth (Darcy), Susannah Harker (Jane Bennet), Crispin Bonham-Carter (Mr Bingley), Benjamin Whitrow (Mr Bennet). 1995.

↳ *Bride and Prejudice*. Catégorie : film. Scénario : Gurinder Chadha et Paul Mayeda Berges. Mise en scène : Gureinder Chadha. Production : Gurinder Chadha et Deepak Nayar. Avec Aishwarya Rai (Lalita Bakshi), Martin Henderson (Will Darcy), Daniel Gillies (John Wickham). 2004.

↳ Lydia Martin a, depuis, publié une monographie sur le film *Pride and Prejudice* de Joe Wright.

Pride and Prejudice - Joe Wright, Liège : Editions du CEFAL, octobre 2006.

ISBN : 2-87130-247-2

[Pour un résumé de l'ouvrage, consulter le site de la librairie Wallonie-Bruxelles \(distributeur\) :
http://www.librairiewb.com](http://www.librairiewb.com)